Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 67 (2005)

Heft: 3

Rubrik: ASETA ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

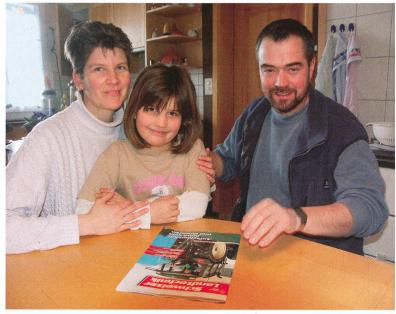
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Une mise en page qui a de l'allure!

Que ce soit par courriels, lettres, téléphones ou par contacts personnels, les avis sont unanimes: le nouveau numéro de Technique Agricole a été plébiscité! Pour les uns, c'est le layout, pour les autres, la présentation est plus claire, plus lisible, «une vraie réussite».

Et Wolfgang Kutschenreiter, l'observateur avisé de la scène agricole européenne, de nous écrire: «A mi-janvier, le journal était dans ma boîte aux lettres, ponctuel comme à son habitude. J'ai été tout de suite émerveillé par cette mise en page, pleine de caractère. Mes plus vives félicitations! La forme correspond bien à la qualité du contenu: ainsi la spirale peut à nouveau se dérouler vers le haut. Je me souviens bien lorsque le premier pas du (tout en couleurs) a été franchi... ainsi va le temps!»

Le personnel de la rédaction et de l'Association, le service des annonces et l'imprimerie remercient les lectrices et les lecteurs pour l'excellent accueil réservé au nouveau layout du journal.



Kerstin et Martin Häberli avec Andrea (les autres enfants de la famille sont en classe). Le facteur leur a distribué le deuxième numéro de Schweizer Landtechnik, nouvelle version.



65° année

Fditeur

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), Jürg Fischer, directeur

Rédaction

Ueli Zweifel, Monique Perrottet, Franca Stalé e-mail: red@agrartechnik.ch

Abonnement, changement d'adresse

case postale, 5223 Riniken tél. 056 441 20 22, fax 056 441 67 31 internet: www.agrartechnik.ch

Büchler Grafino AG

Annonces

Agro-Publications, Dammweg 9, case postale, CH-3001 Berne

Vente des annonces

Erich Brügger, tél. 034 495 58 68 e-mail: mbv@freesurf.ch

Daniel Sempach, tél. 031 330 31 96 e-mail: daniel.sempach@agripub.ch

Tarif des annonces

Tarif valable: 2005

Rabais de 25% sur la combinaison avec Schweizer Landtechnik

Imprimerie et expédition

Benteli Hallwag Druck AG

Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern-Berne

Coordination de production

Kurt Hadorn

Paraît 11 fois par an

Prix de l'abonnement

Suisse CHF 70.- par an (2,3% TVA incluse). Gratuit pour les membres ASETA. Etranger: CHF 90.-, € 60.-.

Le numéro 4/2005 paraîtra le 14 avril 2005

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 21 mars 2005

Bulletin de commande ASETA

Combinaison enfants bleu/rouge	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140	12 152	14 164	
	CHF	3	8		43			48		
CHF 38 à 48, 100% coton	Quantié	6 000								
Salopettes pour enfants bleu/rouge	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140			
	CHF	3	8		43			48		
CHF 38 à 48, 100% coton	Quantité									
Combinaison, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58	
CHF 78.–, 75% coton 25% polyester	Quantité									
Salopettes, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58	
CHF 58.–, 75% coton 25% polyester	Quantité						5			
T-shirt, gris chiné	Taille	S		М		L		XL		
CHF 18, 100% coton	Quantité									
Montre ASETA										
CHF 55	Quantité									

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Nom

Adresse

Envoyer à ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31

Le bulletin de commande se trouve aussi sur internet sous www.agrartechnik.ch





Soutenu par le Fonds de sécurité routière (FSR).

L'année dernière, plus de 500 jeunes dès 14 ans, examens théoriques F/G en poche, ont participé au cours de conduite G40. Organisé par l'ASETA, ce cours se déroule sur deux journées, partagées entre théorie et exercices pratiques: la première avec le tracteur, la seconde avec tracteur ET remorque. Tous les jeunes apprécient cette formation en profondeur au volant de leur propre tracteur, au sein d'un groupe limité à 5 participants. Le G40 coûte CHF 540.—, et le Fonds de sécurité routière accorde une réduction de CHF 100.—.

Conditions de participation: Les participants reçoivent la confirmation et la facture deux semaines avant la première journée de cours. Pour une annulation intervenant après ces deux semaines, l'ASETA facture un montant de CHF 60.– pour les frais administratifs. En cas d'absence injustifiée, l'ASETA se réserve le droit de facturer la totalité du prix du cours.

G40: Les questions les plus fréquentes

Quels types de véhicules est-ce que je peux conduire avec le permis G?

Le permis G autorise la conduite de tous les tracteurs agricoles, des chariots de travail dont le gabarit permet de rouler au maximum à 30 km/h, ainsi que les cyclomoteurs.

Nous n'avons pas de tracteur qui roule à 40 km/h. Est-ce que je peux tout de même suivre les cours?

Bien sûr, un tracteur à 40 km/h n'est pas demandé. Les véhicules doivent être en bon état et aptes à circuler dans le trafic routier.

ASETA

Les cours 2005

Aarberg, BE 10+15.3 24+29.3 13+19.4 3.+9.5 26+31.5

9+14.6 6+12.7 28.7+2.8 8+13.9

Bazenheid, SG 31.3+5.4 26+31.5 28.7+2.8 3+8.11 **Bulle, FR** 9+15.3 23+29.3 19+24.5 15+21.6 13+19.7

27.7+2.8 17+23.8 14+20.9 6+11.10 20+25.10

Carouge, GE sur demande

Claro, Tl 22+25.7

Corcelles-près-Payerne, VD 14+19.4 23+28.6 15+20.9

Courtételle, JU 6+12.4 8+14.6

Düdingen, FR 16+22.3 25+31.5 20+26.7 28.9+4.10

Erstfeld, UR 16+21.6

Frauenfeld, TG 5+13.4 21+26.4 20+24.5 23+27.6 7+12.7 28.7+2.8 18+23.8 15+20.9 6+11.10 3+8.11

Gossau, ZH 10+15.3 12+17.5 30.6+5.7 4+9.8

27.10+2.11 10+15.11

Hohenrain, LU 10+14.3 12+17.5 9+14.6 4+9.8 29.9+4.10

3+8.11

Ilanz, GR 20+23.5 5+8.8

Interlaken, BE 14+19.4 14+19.7 20+25.10

Kägiswil, OW 27+31.5 15+20.9

 Kestenholz, SO
 27.4+2.5
 28.7+2.8
 21+26.9
 19+24.10

 La Sarraz, VD
 7+12.4
 6+10.5
 18+23.8
 22+27.9
 27+31.10

 Landquart, GR
 24+29.3
 4+10.5
 19+24.5
 2+7.6
 4+9.8

18+23.8 13+19.9 20+25.10

 Langnau i.E., BE
 21+25.4
 23+27.6
 25+29.8
 12+17.10

 Les Hauts-Geneveys, NE
 14+20.4
 16+22.8
 6+12.10

 Lindau, ZH
 28.4+3.5
 14+19.7
 22+27.9
 10+15.11

 Lyssach, BE
 30.3+5.4
 20+25.4
 12+17.5
 2+7.6
 22+27.6

7+12.9 12+17.10 27.10+2.11

Marthalen, ZH 10+15.3 14+19.4 3+9.6 11+16.8 8+13.9

Mettmenstetten, ZH 19+24.5 25+30.8 22+27.9

Moudon, VD 21+26.4 9+14.6 29.9+4.10

Niederurnen, GL 17+22.3 28.4+3.5 17+23.8 13+18.10

 Pfäffikon, SZ
 7+12.4
 4+10.5
 2+7.6
 14+19.7
 25+30.8
 13+18.10

 Riniken, AG
 13+18.4
 4+9.5
 19+24.5
 29.6+4.7
 11+16.8

6+11.10 2+7.11

Salez, SG 24+29.3 4+12.5 30.6+5.7 25+30.8 13+18.10

S-Chanf, GR 20+23.5 5+8.8

Schwarzenburg, BE 17+22.3 19+24.5 2+7.6 21+26.7 31.8+6.9

19+25.10

Schwyz, SZ 7+12.4 7+12.7 26+31.10

Sion, VS 21+27.9

Sissach, BL 30.3+4.4 28.4+3.5 21+26.7 14+19.9 27.10+2.11

Sitterdorf, TG 17+22.3 7+12.4 2+7.6 21+26.7 11+16.8

1+6.9 29.9+4.10 27.10+2.11

St-Imier, BE 18+24.5 5+11.7

Visp, VS 4+10.5 31.8+6.9

Willisau, LU 17+22.3 9+14.6 16+21.6 7+12.7 25+30.8

13+18.10 10+15.11

Zweisimmen, BE 16+20.6 15+19.9

Inscription au cours G40

Lieu du cours Date du cours

Nom, prénom Date de naissance

Adresse NPA, lieu

Numéro de téléphone

Date et signature

J'ai pris connaissance des conditions de ce cours.

Signature du représentant légal ou du maître d'apprentissage

Envoyer à: SVLT, case postale, 5223 Riniken, tél. 056 441 20 22, fax 056 441 67 31, e-mail: zs@agrartechnik.ch